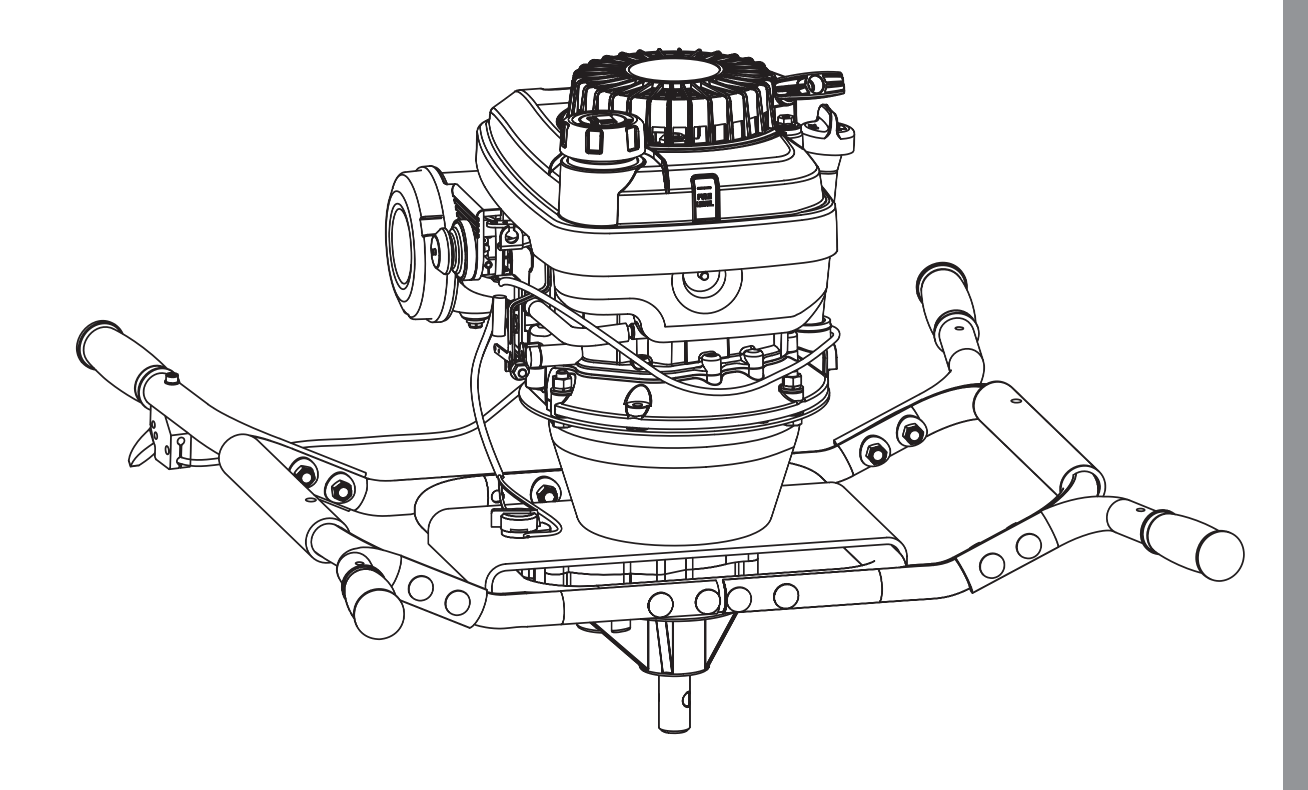
Tarière à moteur

060-3795-6



Guide d'utilisation et d'entretien

Veuillez conserver la boîte et l'emballage d'origine ainsi que le reçu.
Veuillez lire attentivement le présent guide avant d'assembler et d'utiliser cet article. Avant de commencer l'assemblage, assurez-vous qu'il ne manque aucune pièce. Comparez les pièces à la liste du contenu de l'emballage. Si des pièces sont manquantes ou endommagées ou si vous avez des questions, veuillez communiquer avec le service à la clientèle du fournisseur au 1 866 567-4089.



Table des matières

1. Précautions Importantes

IMPORTANT : À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER AUX FINS DE CONSULTATION ULTÉRIEURE.

Ne tentez pas d'installer ou d'utiliser cet article avant d'avoir lu les consignes de sécurité du présent guide. Dans le présent guide, les messages de sécurité sont accompagnés des mots **Danger**, **Avertissement** ou **Attention**, selon le type de risque.

Lisez attentivement le guide d'utilisation et les étiquettes apposées sur la tarière à moteur. Renseignez-vous sur ses utilisations et ses limites ainsi que sur les dangers qu'elle peut présenter. Familiarisez-vous avec toutes les commandes de la tarière à moteur avant d'utiliser celle-ci.

1.1 Définitions

⚠ Ce symbole désigne une alerte de sécurité. Il sert à vous informer de l'existence de risques de blessures. Respectez tous les messages de sécurité suivant ce symbole afin d'éviter les risques de blessures graves ou mortelles.



DANGER

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves ou mortelles.



AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.



ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.



IMPORTANT

Renseignements importants au sujet de l'installation, de l'utilisation ou de l'entretien, mais non liés aux risques.

1.2 Sécurité des enfants

Matériaux d'emballage:

- Les cartons d'emballage recouverts de tapis, de couvre-lit, de feuilles de plastique ou de film étirable peuvent être étanches à l'air et provoquer rapidement l'asphyxie.
- Détruisez ou recyclez le carton d'emballage de l'article, les sacs de plastique et tout autre matériau d'emballage extérieur immédiatement après avoir déballé l'article. Les enfants ne doivent jamais jouer avec ces objets.

Danger d'asphyxie!

- Pour réduire les risque de blessures, n'utilisez pas la tarière à moteur près d'enfants.

1.3 Avertissements de sécurité



IMPORTANT – PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

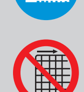
- Recyclez les matériaux indésirables au lieu de les jeter dans les ordures. Tous les outils, tuyaux et matériaux d'emballage doivent être récupérés, apportés à un centre de recyclage local et éliminés de façon écologique.



AVERTISSEMENT – PORTEZ DE L'ÉQUIPEMENT DE PROTECTION

- Portez de l'équipement de protection. Portez des lunettes de sécurité et des protecteurs auditifs, des chaussures de sécurité, des gants et un casque.
- Il est interdit de retirer ou de modifier les dispositifs de protection et de sécurité de la tarière à moteur.





AVERTISSEMENT – PROTÉGEZ-VOUS DES ACCIDENTS

- Tenez-vous à l'écart de la mèche de tarière lorsqu'elle tourne.
- Ne touchez pas les pièces devenues chaudes en raison du fonctionnement de l'appareil, sans quoi de graves blessures pourraient survenir.





1. Précautions Importantes (Suite)

1.3 Avertissements de sécurité (suite)

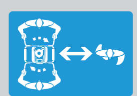


AVERTISSEMENT

- Ne fumez pas près de l'appareil et tenez toute flamme nue à l'écart de celui-ci.
- Redoublez de prudence lorsque vous entreposez, manipulez et utilisez des combustibles, car ils sont très volatils et explosifs à l'état gazeux.

IMPORTANT – TENEZ TOUTE PERSONNE À L'ÉCART

- Tenez les enfants et les autres personnes à l'écart.



ATTENTION – FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL

- Seuls les adultes ayant reçu une formation adéquate peuvent utiliser la tarière à moteur. Les enfants ne sont pas autorisés à le faire.
- Lisez attentivement le guide d'utilisation et les étiquettes apposées sur l'appareil. Renseignez-vous sur ses utilisations et ses limites ainsi que sur les dangers qu'il peut présenter.
- Familiarisez-vous complètement avec toutes les commandes et leur utilisation adéquate. Apprenez comment arrêter l'appareil et désactiver les commandes rapidement.
- Lisez attentivement toutes les instructions et les mesures de sécurité figurant dans le **manuel du moteur** emballé individuellement avec l'appareil. Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir parfaitement compris comment faire démarrer et entretenir le **moteur** et comment éviter les blessures et les dommages matériels accidentels.



AVERTISSEMENT – ZONE DE TRAVAIL

- Ne faites jamais démarrer ou fonctionner le moteur dans un endroit clos. Les vapeurs qu'il dégage contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et toxique pouvant causer la mort. N'utilisez cet appareil qu'à l'extérieur, dans un endroit bien aéré.
- N'utilisez jamais l'appareil si la visibilité ou l'éclairage est insuffisant.
- N'utilisez jamais l'appareil sur une pente abrupte.



ATTENTION – SÉCURITÉ PERSONNELLE

- N'utilisez pas l'appareil lorsque vous êtes sous l'effet de l'alcool, de drogues ou de médicaments pouvant nuire à votre capacité de bien l'utiliser.
- Portez des vêtements appropriés. Portez un long pantalon épais, des bottes et des gants. Ne portez pas de vêtements amples, de pantalons courts ni de bijoux. Attachez vos cheveux de façon à ce qu'ils soient au-dessus des épaules. Tenez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester pris dans les pièces mobiles.
- Portez un équipement de protection. Portez toujours des lunettes de sécurité. L'utilisation d'un équipement de protection approprié, comme un masque antipoussières, un casque de protection et des protecteurs auditifs, aide à réduire les risques de blessures.
- Examinez votre appareil avant de le mettre en marche. Gardez les protecteurs en place et assurez-vous qu'ils sont en bon état de fonctionnement. Serrez fermement toutes les fixations, notamment les boulons et écrous. Désengager tous les embrayages et passez au point mort avant de faire démarrer le moteur.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsqu'il doit être réparé ou qu'il est en mauvais état. Remplacez les pièces endommagées, manquantes et défectueuses avant d'utiliser l'appareil. Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite d'essence. Gardez l'appareil en bon état de fonctionnement.
- Ne modifiez jamais les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement s'ils fonctionnent bien.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne permet pas de faire démarrer ou d'arrêter le moteur. Tout appareil fonctionnant à l'essence qui ne peut être commandé au moyen de l'interrupteur du moteur constitue un danger et doit être remplacé.
- Prenez l'habitude de vérifier si toute clavette et clé de réglage a été retirée de l'appareil avant de mettre celui-ci en marche. Le fait de laisser une clé quelconque sur une pièce tournante de l'appareil peut causer des blessures.

1. Précautions Importantes (Suite)

1.3 Avertissements de sécurité (suite)

- Soyez vigilant; portez attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.
- Évitez de tendre les bras trop loin. N'utilisez pas l'appareil si vous êtes nu-pieds ou si vous portez des sandales ou des chaussures légères du genre. Portez des chaussures qui protègent vos pieds tout en vous donnant une meilleure prise sur les surfaces glissantes. Maintenez vos pieds bien d'aplomb sur le sol et un bon équilibre en tout temps. Vous aurez ainsi une meilleure maîtrise de l'appareil dans des situations inattendues.
- Évitez les mises en marche accidentelles. Assurez-vous que l'interrupteur du moteur est en position d'arrêt avant de transporter l'appareil ou d'effectuer toute tâche d'entretien ou de réparation de l'appareil. Le non-respect de cette consigne augmente les risques d'accidents.

AVERTISSEMENT – UTILISATION SÉCURITAIRE DE L'ESSENCE

- L'essence est extrêmement inflammable, et les vapeurs qu'elle dégage peuvent provoquer une explosion si elles s'enflamment. Soyez prudent lorsque vous manipulez de l'essence afin de réduire les risques de blessures graves.
- Lorsque vous remplissez ou vidangez le réservoir d'essence, utilisez un bidon approuvé et faites-le à l'extérieur, dans un endroit propre et bien aéré. Lorsque vous ajoutez de l'essence ou que vous utilisez l'appareil, ne fumez pas et tenez toute étincelle, flamme nue ou autre source d'inflammation à l'écart de celui-ci. Ne remplissez jamais le réservoir d'essence à l'intérieur.
- Tenez les objets conducteurs mis à la terre, notamment les outils, à l'écart des connexions et des composantes sous tension afin d'éviter la production d'étincelles et la formation d'un arc électrique. Les vapeurs dégagées pourraient ainsi s'enflammer.
- Arrêtez toujours le moteur et laissez-le refroidir avant de remplir le réservoir d'essence. Évitez de retirer le bouchon du réservoir et d'ajouter de l'essence pendant que le moteur est en marche ou qu'il est chaud. N'utilisez pas l'appareil si vous savez que le circuit d'alimentation en essence fuit.
- Dans la mesure du possible, retirez l'appareil du camion ou de la remorque qui la transporte et remplissez le réservoir d'essence au sol. Sinon, remplissez le réservoir de l'appareil dans une remorque à l'aide d'un bidon, plutôt qu'à l'aide d'un pistolet de pompe à essence.
- Dévissez lentement le bouchon du réservoir d'essence pour en libérer la pression.
- Gardez le pistolet en contact avec le bidon ou le réservoir d'essence en tout temps jusqu'à ce que le plein soit terminé. N'utilisez pas de dispositif permettant de maintenir le pistolet en position ouverte.
- Évitez de trop remplir le réservoir d'essence. Ne le remplissez jamais à plus de 12,5 mm (1/2 po) au-dessous de la partie inférieure de l'orifice de remplissage afin de permettre la dilation de l'essence attribuable à la chaleur dégagée par le moteur et le soleil.
- Revissez solidement les bouchons du réservoir d'essence et du bidon et essuyez toute fuite d'essence. N'utilisez jamais l'appareil si ces deux bouchons ne sont pas bien vissés.
- Évitez de créer une source d'inflammation de l'essence renversée. Si vous renversez de l'essence, ne faites pas démarrer le moteur. Éloignez plutôt l'appareil du point de fuite et évitez de créer une source d'inflammation jusqu'à ce que les vapeurs d'essence se soient dissipées. Des blessures graves pourraient survenir si vous renversiez de l'essence sur vous ou sur vos vêtements, lesquels pourraient s'enflammer. Lavez-vous la peau et changez de vêtements immédiatement.
- Entreposez l'essence dans des bidons spécialement conçus et homologués à cette fin.
- Ne remplissez jamais un bidon à l'intérieur d'un véhicule ni dans une caisse de camion ou de remorque munie d'une garniture de plastique. Placez toujours le bidon au sol, loin du véhicule, avant de le remplir.
- Conservez l'essence dans un endroit frais et bien aéré, à une distance sécuritaire des étincelles, des flammes nues et des autres sources d'inflammation.
- Ne rangez jamais l'essence ni l'appareil – si son réservoir contient de l'essence – à l'intérieur d'un bâtiment où les vapeurs dégagées pourraient atteindre une étincelle, une flamme nue ou toute autre source d'inflammation, notamment un chauffe-eau, un appareil de chauffage ou une sécheuse. Laissez le moteur refroidir avant de ranger l'appareil dans un endroit clos.

1. Précautions Importantes (Suite)

1.3 Avertissements de sécurité (suite)

IMPORTANT – UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'APPAREIL

- Ne soulevez et ne transportez jamais l'appareil lorsque le moteur est en marche.
- Ne forcez pas l'appareil. Utilisez l'appareil qui convient au travail à effectuer. Il fonctionne de manière plus efficace et sécuritaire à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Ne modifiez pas les réglages du limiteur de régime du moteur et ne faites pas tourner celui-ci à un régime trop élevé. Le limiteur détermine le régime sécuritaire maximal du moteur.
- Ne mettez pas les mains ou les pieds près des pièces tournantes.
- Évitez tout contact avec l'essence, l'huile et les gaz d'échappement chauds ainsi qu'avec les surfaces chaudes. Ne touchez pas le moteur ni le silencieux. Ces pièces peuvent être extrêmement chaudes pendant le fonctionnement de l'appareil. Elles demeurent chaudes pendant un certain moment après l'arrêt de l'appareil. Laissez le moteur refroidir avant d'effectuer l'entretien ou un réglage.
- Si l'appareil heurte un corps étranger, arrêtez le moteur, retirez le fil de la bougie d'allumage, inspectez minutieusement l'appareil à la recherche de dommages, et réparez les pièces endommagées avant de remettre en marche et de réutiliser l'appareil.
- Si l'appareil vibre ou produit des bruits inhabituels, arrêtez immédiatement le moteur, débranchez le fil de bougie et tentez de déterminer la cause des vibrations et des bruits. Ceux-ci indiquent généralement une anomalie.
- Utilisez uniquement des accessoires approuvés par le fabricant, sans quoi des blessures pourraient survenir.
- Assurez l'entretien de l'appareil. Vérifiez si des pièces mobiles sont désalignées ou liées, si des pièces sont brisées ou si le bon fonctionnement de l'appareil est compromis par toute autre anomalie. Si l'appareil est endommagé, faites-le réparer avant de le réutiliser. De nombreux accidents sont causés par un mauvais entretien.
- Gardez le moteur et le silencieux exempts d'herbe, de feuilles, d'excès de graisse et de carbone afin de réduire les risques d'incendie.
- Ne trempez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide et ne faites jamais gicler d'eau ou d'autre liquide sur celui-ci. Tenez les poignées sèches, propres et exemptes de débris. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation.
- Préservez l'environnement en respectant les lois et règlements en vigueur en matière d'essence, d'huile, etc.
- Rangez l'appareil hors de la portée des enfants et ne laissez pas les personnes qui connaissent mal l'appareil ou qui n'ont pas lu les instructions l'utiliser. Cet appareil est dangereux lorsqu'il est utilisé par des personnes non formées.

IMPORTANT – ENTRETIEN

- Avant de nettoyer, de réparer, d'inspecter ou de régler le moteur de cet appareil, coupez le moteur et assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Vérifiez toujours si la commande d'accélération du moteur est en position d'arrêt. Débranchez le fil de bougie et tenez-le à l'écart de la bougie pour empêcher la mise en marche accidentelle.
- Faites réparer et entretenir l'appareil par un réparateur qualifié et exigez que des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine soient utilisées. Vous vous assurez ainsi que l'appareil fonctionne de façon sécuritaire.

AVERTISSEMENT – CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- Cet appareil est une tarière de prospection motorisée conçue pour le forage dans le sol. L'appareil est commandé par un opérateur à pied. Il possède un moteur à combustion interne à essence qui alimente la mèche de tarière. Il ne doit être utilisé à aucune autre fin.
- N'utilisez pas la tarière au-dessus d'installations souterraines, comme des conduites d'eau et de gaz, des câbles électriques ou des tuyaux. Tout contact avec une installation souterraine peut entraîner des blessures graves ou la mort.Les installations de service public enfouies ne sont pas toujours identifiées; communiquez

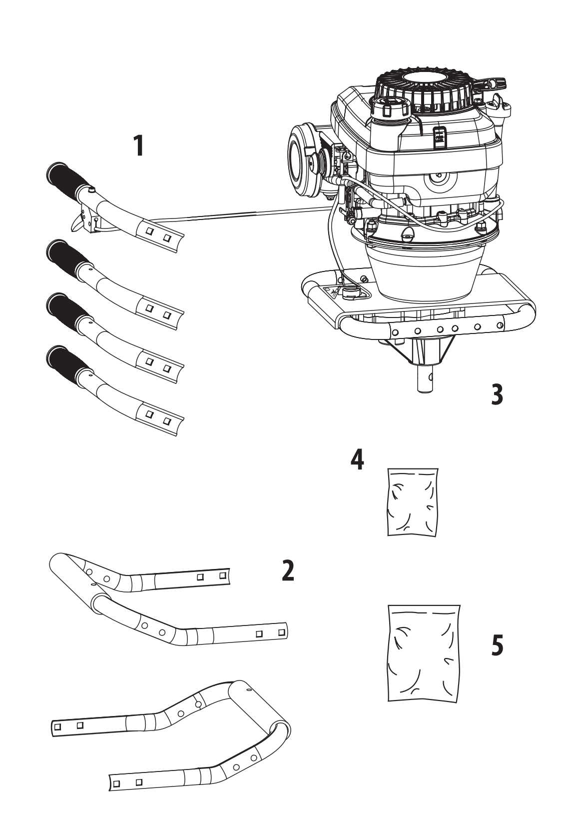
1. Précautions Importantes (Suite)

1.3 Avertissements de sécurité (suite)

avec les entreprises de service public avant de forer.

- N'utilisez jamais l'appareil dans l'herbe mouillée. N'utilisez pas l'appareil dans un sol trop rocheux.
- Vérifiez s'il y a présence de tissu d'aménagement avant de forer. Ce tissu peut être entraîné par la mèche de tarière, et celle-ci peut entraîner l'utilisateur. Avant de forer, découpez un trou dans le tissu d'un diamètre suffisamment supérieur à celui de la mèche de tarière pour empêcher que celle-ci touche le tissu ou que le tissu s'emmêle autour de la mèche.
- Utilisez la tarière qui convient au travail à effectuer. Ne modifiez pas la tarière et ne l'utilisez pas à des fins autres que celles pour lesquelles elle a été conçue. Utilisez la tarière et ses accessoires conformément aux présentes instructions et de la façon prévue pour ce type de tarière, en tenant compte des conditions de travail et du projet à réaliser. L'utilisation de la tarière à des fins qui ne lui conviennent pas peut s'avérer dangereuse.
- Une lame de mèche inadéquate ou émoussée peut causer des blessures graves. Les lames de mèche doivent être bien affûtées. N'utilisez pas la tarière si la mèche est courbée, voilée, craquelée, brisée ou autrement endommagée.
- Les lames de tarière et les pointes de forage sont tranchantes. Évitez tout contact avec celles-ci lorsque vous installez une mèche de tarière ou lorsque vous faites démarrer ou transporter l'appareil. Transportez-le uniquement par les poignées, et non par la mèche.
- N'utilisez jamais la tarière en maintenant les poignées au-dessus de la poitrine, sans quoi vous risquez de perdre la maîtrise de l'appareil et de subir des blessures graves.
- Maintenez toujours la commande d'accélération à votre droite. L'échappement doit être orienté à l'opposé de votre corps.
- Ne verrouillez jamais la commande d'accélération en position de marche. La mèche de tarière ne doit pas tourner lorsque le moteur fonctionne au ralenti. N'utilisez pas l'appareil lorsque la mèche tourne et que le moteur fonctionne au ralenti.
- Redoublez de prudence en utilisant cet appareil. La mèche peut être poussée brusquement vers l'avant ou l'arrière par effet de rebond lorsque la lame touche un objet qu'elle ne coupe pas immédiatement. L'effet de rebond peut être suffisamment violent pour projeter l'appareil et l'utilisateur dans n'importe quelle direction et faire perdre la maîtrise de l'appareil. L'effet de rebond peut survenir sans avertissement lorsque la mèche accroche un objet ou qu'elle se coince.
- N'étendez pas les bras au-dessus de la tarière lorsqu'elle fonctionne.
- Une mèche qui continue à tourner après l'arrêt du moteur ou le relâchement de la commande d'accélération peut causer des blessures. Assurez-vous de bien maîtriser l'appareil jusqu'à ce que la mèche ne tourne plus du tout. Assurez-vous que la mèche de tarière ne tourne plus avant de poser l'appareil au sol.
- Attachez solidement le moteur au véhicule pour empêcher l'appareil de rouler, de glisser et de basculer pendant son transport.

2. Liste Des Pièces



2.1 Pièces de la tarière à moteur

Nº	Nom de la pièce	Qté
1	Poignées à prise	4
2	Poignées circulaires	2
3	Bloc moteur	1
4	Sac de fixations du moteur	1
5	Sac de fixations de la tarière à moteur	1

2.2 Fixations

Réf.	Description	Qté	Illustration
A	M8x40	8	
B	M8x40	8	

3. Instructions D’assemblage

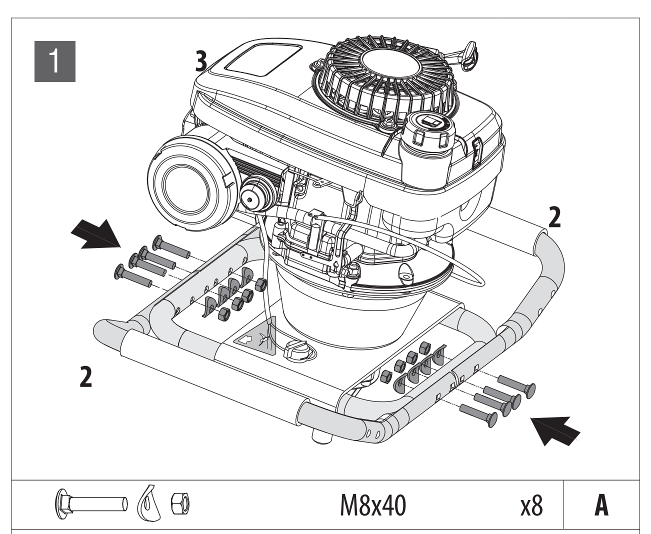
3.1 Préparation en vue de l’assemblage

IMPORTANT



- La tarière à moteur doit être installée par au moins deux personnes.
- Lisez attentivement toutes les instructions d’assemblage avant d’assembler la tarière à moteur.

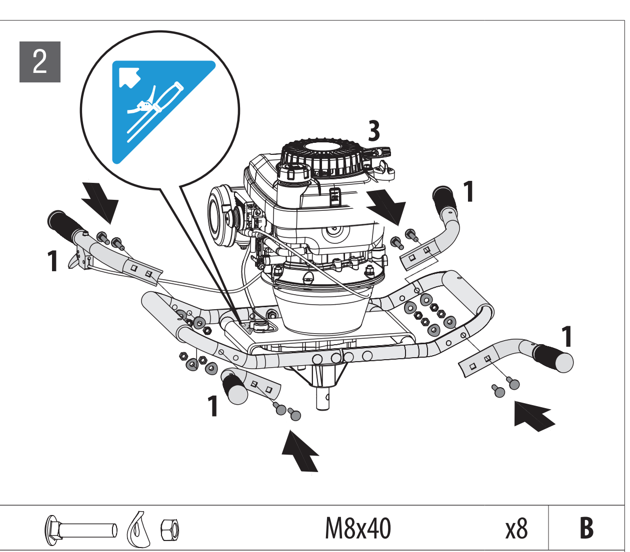
3.2 Poignées circulaires



M8x40 x8 **A**

Fixez les poignées circulaires au bâti à l’aide de vis M8x40, de rondelles et d'écrous autofreinés.

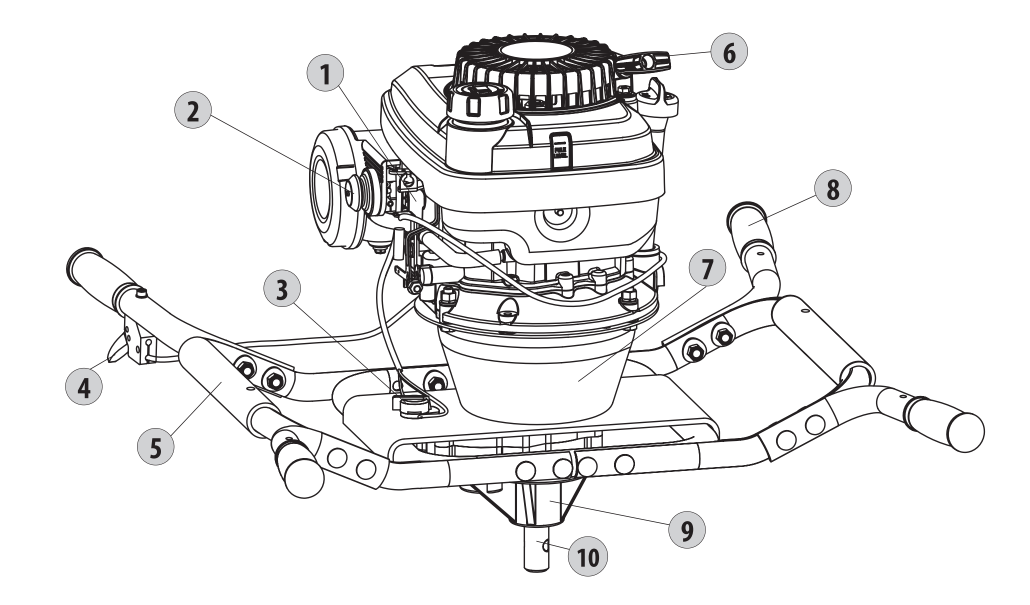
3.3 Poignées à prise



M8x40 x8 **B**

Fixez les poignées à prise aux poignées circulaires à l’aide de vis M8x40, de rondelles et d'écrous autofreinés. La poignée à prise à laquelle est installée la commande d’accélération doit être fixée au coin indiqué sur l’étiquette.

4. Familiarisation

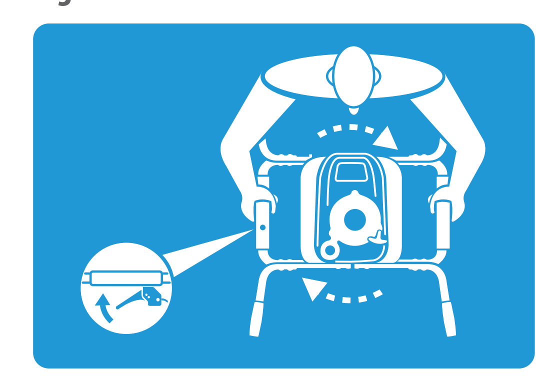


Nº	Nom de la pièce
1	Volet de départ
2	Amorceur
3	Interrupteur du moteur
4	Commande d'accélération
5	Poignée circulaire
6	Lanceur à rappel
7	Bloc moteur
8	Poignée à prise
9	Carter d'engrenage
10	Arbre de prise de force

4.1 Bloc moteur

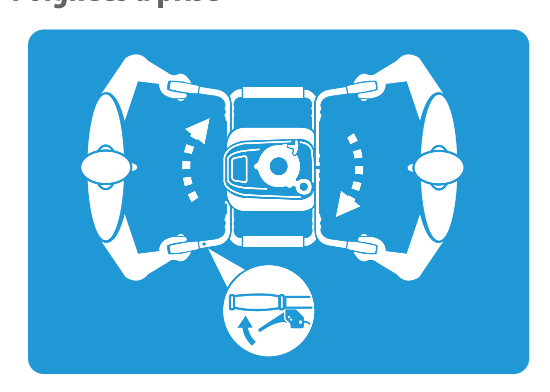
Le bloc moteur comprend le moteur, l'embrayage, le circuit d'alimentation, le système d'allumage, le lanceur à rappel et le carter d'engrenage.

4.2 Poignées circulaires



Elles servent à saisir l'appareil lorsque celui-ci est utilisé par une seule personne.

4.3 Poignées à prise



Elles servent à saisir l'appareil lorsque celui-ci est utilisé par une deux personnes.

Il peut être plus facile de percer des trous d'un diamètre d'au moins 150 mm (6 po) lorsque deux personnes tiennent les poignées à prise l'une en face de l'autre.

4. Familiarisation (suite)

4.3 Poignées à prise (suite)

L'opérateur dirige la tarière et saisit la commande d'accélération et les poignées à prise. L'assistant aide l'opérateur en dirigeant la tarière et en saisissant les poignées à prise du côté opposé à l'opérateur.

4.4 Arbre de prise de force

Il alimente l'accessoire de tarière.

4.5 Carter d'engrenage

Le carter d'engrenage scellé procure un rapport de démultiplication de 16:1 pour allier parfaitement puissance et vitesse. Aucun entretien n'est nécessaire par l'utilisateur.

4.6 Interrupteur du moteur

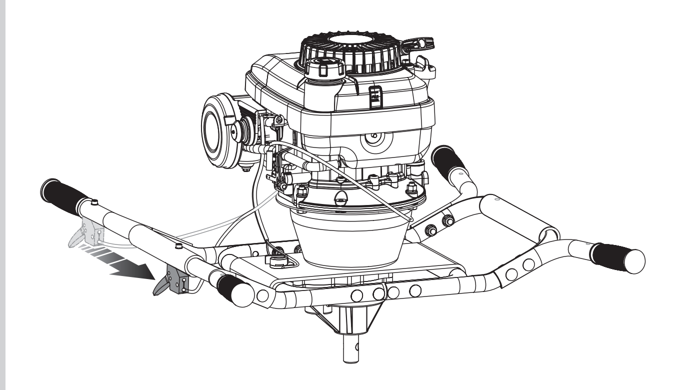
L'interrupteur du moteur active et désactive le système d'allumage.

L'interrupteur du moteur doit être en position ouverte (« ON ») pour que le moteur fonctionne.

Le moteur s'arrête lorsque l'interrupteur est placé en position d'arrêt (« OFF »).

4.7 Commande d'accélération

Elle comporte un ressort lui permettant de revenir au ralenti lorsqu'elle est relâchée. Lors de l'accélération, enfoncez la commande graduellement pour un meilleur fonctionnement.



Maintenez toujours la commande d'accélération à votre droite. Détachez la commande d'accélération de la poignée à prise et installez-la sur la poignée circulaire lorsque vous utilisez l'appareil seul.

4.8 Volet de départ

Actionnez le volet de départ et déplacez le levier vers la position « FULL » lorsque vous faites démarrer le moteur à froid. À mesure que le moteur se réchauffe, déplacez le levier vers la position « OFF ».

 **DANGER**

- N'utilisez pas le volet de départ pour faire démarrer un moteur à chaud.
- N'utilisez pas le volet de départ pour arrêter le moteur.

4.9 Amorceur

Appuyez sur l'amorceur pour augmenter la quantité d'essence pompée du carburateur au cylindre pour faciliter le démarrage par temps froid.

Appuyez fermement sur l'amorceur à l'aide de votre pouce et maintenez-le enfoncé pendant une seconde chaque fois avant de le relâcher.

 **IMPORTANT**

- Retirez votre gant lorsque vous enfoncez l'amorceur afin d'empêcher l'air de s'échapper du trou de l'amorceur.

 **AVERTISSEMENT**

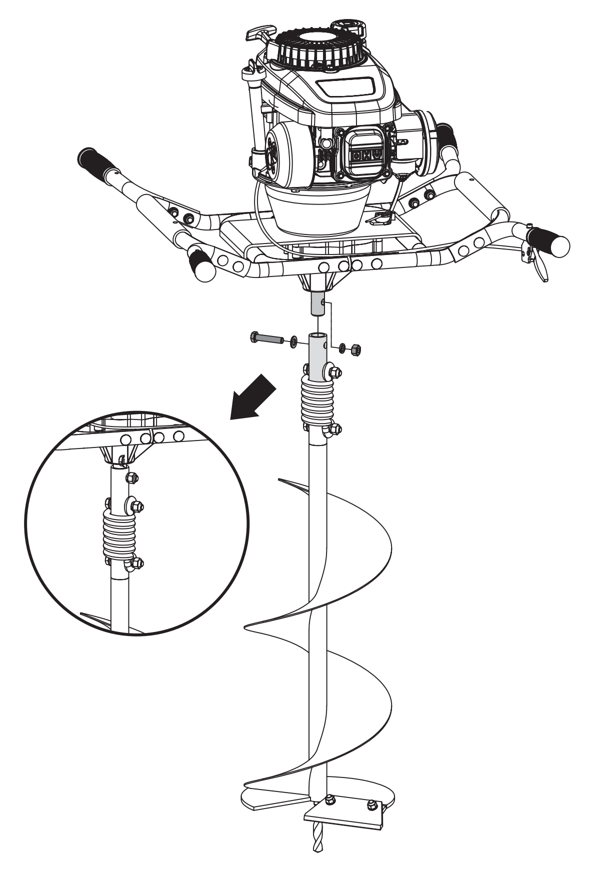
- N'utilisez pas l'amorceur lorsque le moteur est en marche et qu'il est chaud. Un amorçage excessif peut noyer le moteur et l'empêcher de démarrer.

4.10 Lanceur à rappel

Le lanceur à rappel se trouve à l'arrière du moteur. Tirez sur la poignée du lanceur à rappel pour faire démarrer le moteur.

5. Instructions d’utilisation

5.1 Installation de la mèche de tarière



1. Faites glisser la mèche de tarière sur l’arbre de prise de force du carter d’engrenage.
2. Alignez le trou de montage de l’arbre de prise de force sur celui de la mèche de tarière.
3. Fixez la mèche de tarière à l’arbre de prise de force à l’aide des fixations fournies. Serrez celles-ci solidement.

5.2 Ajout de l’essence

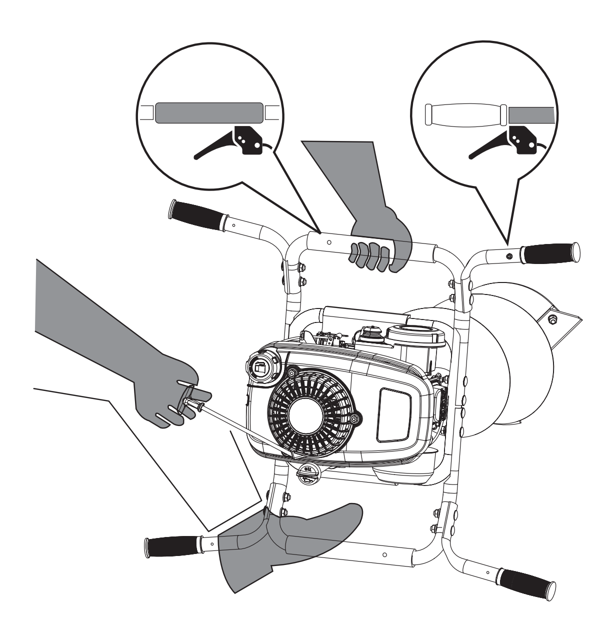
Remplissez le réservoir d’essence de la façon indiquée dans le manuel du moteur, emballé individuellement avec la tarière à moteur.

Le **manuel du moteur** offre une description plus détaillée du fonctionnement du moteur et de toutes les précautions à prendre et les procédures à suivre.

5.3 Démarrage du moteur

 **IMPORTANT**

- Avant de faire démarrer le moteur, vérifiez-en le niveau d’huile et entretenez-le de la façon décrite dans le **manuel du moteur** fourni avec la tarière à moteur.



1. Posez les poignées gauches à plat sur le sol.
2. Tenez-vous debout du côté opposé à la position d’opérateur et placez votre pied droit sur la poignée gauche et saisissez la poignée circulaire droite de la main gauche.
3. Réglez l’interrupteur du moteur à la position de marche (« **ON** »).
4. Inclinez la tarière de façon à ce que la mèche de tarière ne touche pas le sol.
5. Faites démarrer le moteur en suivant la procédure indiquée dans le **manuel du moteur**.
6. Lorsque le moteur démarre, saisissez la poignée circulaire droite de la main droite. Saisissez fermement les deux poignées circulaires à l’aide de vos deux mains pour bien maîtriser l’appareil, soulevez celui-ci pour le mettre à la verticale, placez le bout de la mèche de tarière à l’endroit désiré et maintenez l’appareil en position verticale.
7. Prenez une bonne posture et tenez-vous sur une surface stable. Placez-vous les pieds de manière à être stable et à l’écart de la mèche de tarière. Accrochez-vous et tenez fermement la tarière à deux mains lorsque le moteur fonctionne.
8. Actionnez la commande d’accélération et commencer à forer à basse vitesse.
9. Augmentez graduellement la vitesse à mesure que la mèche pénètre dans le sol.

5. Instructions d’utilisation (suite)

5.4 Arrêt du moteur

1. Relâchez la commande d’accélération et laissez le moteur reprendre son régime de ralenti avant de l’arrêter.
2. Réglez l’interrupteur du moteur à la position d’arrêt (« **OFF** »).

5.5 Conseils de forage

Appuyez doucement sur la commande d’accélération pour embrayer et faire tourner la mèche de tarière. Enfoncez complètement la commande d’accélération pour maintenir une vitesse de forage constante pendant toute l’opération de forage, sauf lorsqu’un problème survient.

Ne forez jamais en biais. Tenez la mèche de tarière à la verticale en tout temps.

Laissez la mèche de tarière forer. N’exercez qu’une légère pression vers le bas. Une surcharge de la tarière pendant le forage peut entraîner l’arrêt de celle-ci. Si cela se produit, soulevez la tarière pour réduire la pression de forage exercée sur le moteur et laissez la tarière évacuer les débris de forage du trou. Reprenez le forage.

Soulevez la tarière régulièrement pour favoriser l’évacuation des débris du trou.

Relâchez la commande d’accélération dès que l’opération de forage est terminée. Laissez le moteur tourner au ralenti. Évitez de faire fonctionner la tarière à plein régime sans exercer de pression de forage.

Après avoir utilisé la tarière pendant une longue période, laissez le moteur tourner au ralenti pendant quelques minutes pour que la chaleur se dissipe. Vous empêchez ainsi certaines composantes du moteur (système d’allumage, segments de piston, carburateur, etc.) de s’endommager par surchauffe.

5.6 Transport



- Arrêtez toujours le moteur et fermez toujours le robinet d’arrêt carburant lorsque vous transportez l’appareil dans un camion ou une remorque. Ne transportez jamais l’appareil lorsque l’appareil est en marche.

Redoublez de prudence lorsque vous placez l’appareil dans le camion ou la remorque ou que vous l’en retirez.

Attachez le bâti de l’appareil au véhicule. Ne l’attachez jamais par les tiges ou la tringlerie pour éviter d’endommager celles-ci.

6. Rangement

IMPORTANT

- Consultez le manuel du moteur pour vous renseigner au sujet du rangement du moteur.

Si vous ne prévoyez pas utiliser la tarière à moteur pendant plus de 30 jours, suivez les instructions de rangement ci-dessous.

1. Faites fonctionner le moteur jusqu'à ce que les conduites d'essence et le carburateur soient vides et que le moteur s'arrête par manque d'essence.
2. Déplacez l'interrupteur vers la position d'arrêt et laissez refroidir le moteur.
3. Appliquez une fine couche d'huile antirouille sur les pièces métalliques non revêtues.
4. Nettoyez minutieusement la surface extérieure du moteur et de la tarière.
5. Resserrez tous les boulons, vis et écrous autofreinés desserrés. Réparez ou remplacez les pièces endommagées.
6. Couvrez l'appareil et rangez-le à l'intérieur, dans un endroit propre et sec hors de la portée des enfants.

7. Fiche Technique

Nº d'article :	060-3795-6
Type :	à un ou à deux utilisateurs
Moteur :	139 cm^3, 4,0 HP
Régime maximal :	200 tr/min
Rapport de démultiplication :	16:1
Poids :	25 kg

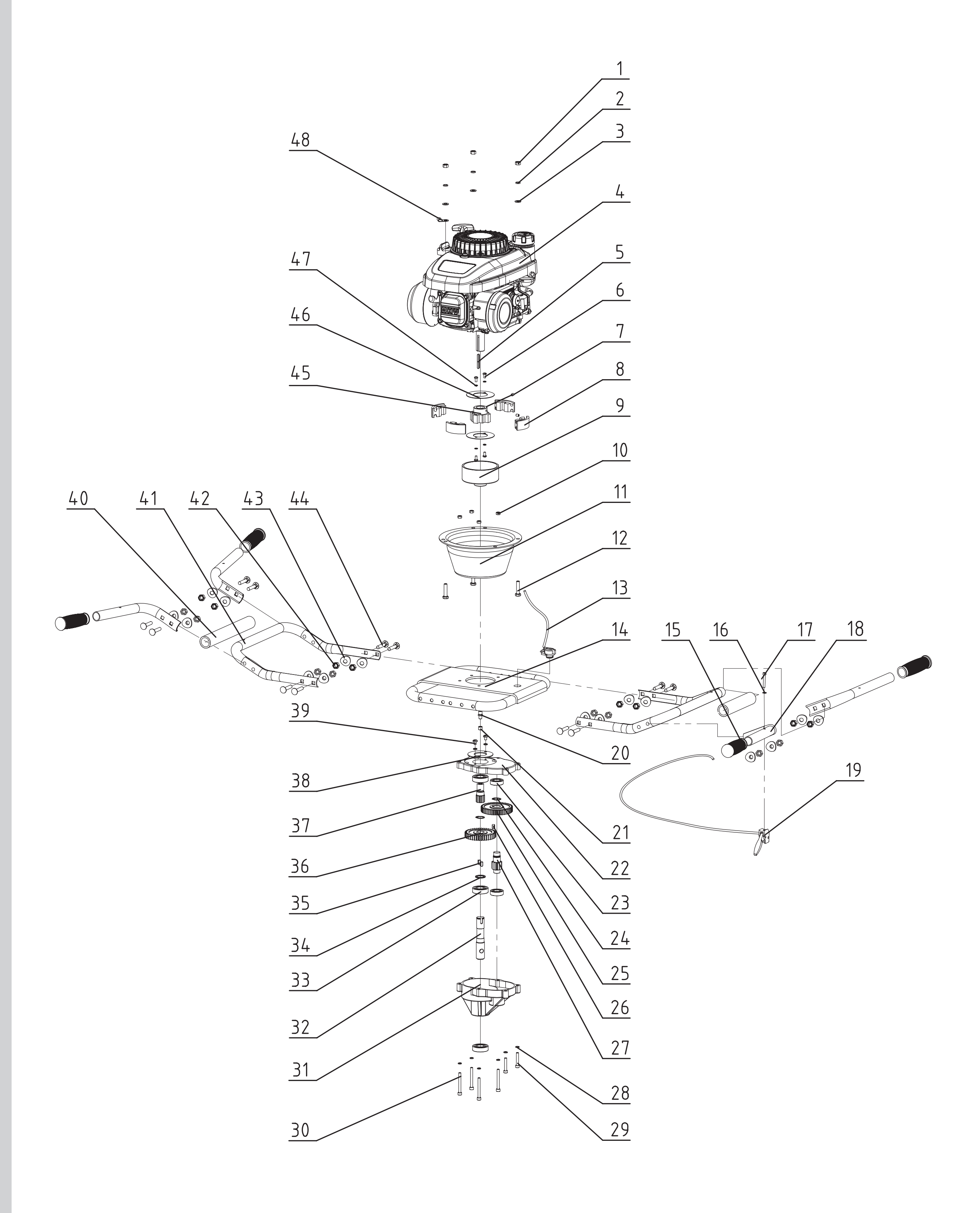
8. Guide De Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne démarre pas.	1. Le levier du volet de départ n'est pas en position « FULL ». 2. Le moteur n'a pas été amorcé. 3. Le moteur est noyé. 4. Le fil de la bougie d'allumage est desserré ou débranché. 5. Le réservoir d'essence est vide ou l'essence est éventée. 6. La bougie d'allumage est défectueuse. 7. L'interrupteur du moteur est en position d'arrêt (« OFF »). 8. Le niveau d'huile du carter est trop bas ou trop élevé.	1. Déplacez le levier du volet de départ vers la position « FULL ». 2. Amorcez le moteur de la façon indiquée dans ce guide. 3. Attendez quelques minutes avant de faire redémarrer le moteur, mais ne l'amorcez pas. 4. Rebranchez et resserrez le fil. 5. Remplissez le réservoir d'essence propre et neuve. 6. Nettoyez la bougie, réglez l'écartement ou remplacez la bougie. 7. Réglez l'interrupteur du moteur à la position de marche (« ON »). 8. Ajoutez ou enlever de l'huile pour ajuster le niveau d'huile.
Le moteur fonctionne au ralenti ou de façon irrégulière.	1. Le levier du volet de départ est en position « FULL ». 2. Le réservoir d'essence est presque vide ou l'essence est éventée. 3. L'essence est contaminée. 4. Le carburateur est déréglé. 5. Le régime du moteur est limité trop haut. 6. Le fil de la bougie d'allumage est desserré. 7. La bougie d'allumage est défectueuse. 8. Le niveau d'huile du carter est trop bas ou trop élevé.	1. Déplacez le levier du volet de départ vers la position « RUN ». 2. Remplissez le réservoir d'essence propre et neuve. 3. Remplacez-la par de l'essence neuve. 4. Communiquez avec un technicien d'entretien qualifié. 5. Communiquez avec un technicien d'entretien qualifié. 6. Resserrez le fil. 7. Nettoyez la bougie, réglez l'écartement ou remplacez la bougie. 8. Ajoutez ou enlever de l'huile pour ajuster le niveau d'huile.
Le moteur surchauffe.	Le carburateur n'est pas bien réglé.	Communiquez avec un technicien d'entretien qualifié.
L'appareil vibre excessivement.	Des pièces sont lâches ou endommagées.	Resserrez toutes les fixations ou remplacez les pièces endommagées.
La tarière tourne lorsque le moteur est au ralenti.	1. Le régime de ralenti du moteur est réglé trop haut. 2. Le ressort d'embrayage est brisé.	1. Communiquez avec un technicien d'entretien qualifié. 2. Remplacez le ressort.
La tarière tourne, mais ne génère aucune puissance.	1. Le fil de la bougie d'allumage est desserré. 2. L'orifice d'aération du bouchon du réservoir d'essence est obstrué. 3. Le silencieux est sale ou encrassé. 4. Le levier du volet de départ est en position de marche. 5. Le carburateur est déréglé. 6. La transmission est brisée. 7. Les masselottes d'embrayage sont usées. 8. Le joint d'étanchéité inférieur du moteur est usé.	1. Resserrez le fil. 2. Nettoyez ou remplacez le bouchon. 3. Nettoyez ou remplacez le silencieux. 4. Désactivez le volet de départ une fois le moteur en marche. 5. Communiquez avec un technicien d'entretien qualifié. 6. Communiquez avec un technicien d'entretien qualifié. 7. Remplacez les masselottes et le ressort. 8. Communiquez avec un technicien d'entretien qualifié.

8. Guide De Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
La tarière saute.	La lame est endommagée.	Remplacez la lame par une neuve.
La tarière coupe lentement.	1. La lame est émoussée. 2. La pointe en queue de poisson est endommagée.	1. Remplacez la lame ou faites-la affûter en usine. 2. Remplacez la pointe en queue de poisson.
Le carter d'engrenage est très chaud au toucher.	Le niveau d'huile à engrenage est bas.	Remplissez le carter d'engrenage d'huile SAE 80 ou 90.
Le moteur fonctionne, mais la mèche ne tourne pas.	1. La commande d'accélération n'est pas bien utilisée. 2. Le câble de la commande n'est pas bien ajusté. 3. La mèche est coincée dans une roche, une racine, etc.	1. Enfoncez complètement la commande d'accélération. 2. Faites ajuster le câble par un technicien d'entretien qualifié. 3. Retirez la mèche du trou et dégagez le trou.

9. Schéma Des Pièces



10. Liste Détaillée Des Pièces

Nº	Nom de la pièce	Qté
1	Écrou, M8	3
2	Rondelle fendue, 8 mm	3
3	Rondelle plate, 8 mm	3
4	Moteur	1
5	Clavette plate, A4.47X40	1
6	Vis, M5X10	4
7	Vis de pression, M6X8	2
8	Masselotte d'embrayage	4
9	Cloche d'embrayage	1
10	Écrou, M6	4
11	Carter d'embrayage	1
12	Vis, M8X35	3
13	Interrupteur du moteur	1
14	Ensemble soudé du bâti	1
15	Poignée à prise	4
16	Rondelle plate, 5 mm	1
17	Vis, M5X35	1
18	Poignée à prise	4
19	Commande d'accélération	1
20	Goupille de positionnement	1
21	Tube de revêtement	1
22	Table	1
23	Roulement , 6003	2
24	Anneau de retenue, 19 mm	2
25	Premier engrenage	1
26	Clavette plate, A6X12	1
27	Arbre de pignon de transmission	1
28	Rondelle fendue, 6 mm	8
29	Vis, M6X35	2
30	Vis, M6X55	4
31	Carter d'engrenage inférieur	1
32	Arbre de prise de force	1
33	Roulement, 6004	3
34	Rondelle plate,	1
35	Clavette plate, C5X12	2
36	Deuxième engrenage	1
37	Arbre de pignon d'attaque	1
38	Cale	1
39	Vis, M6X8	2
40	Prise de poignée circulaire	2
41	Poignée circulaire	2
42	Écrou autofreiné, M8	16
43	Écrou à embase, M8	16
44	Vis de carrosserie, M8X40	16
45	Rotor d'embrayage centrifuge	1
46	Plaque supérieure	2
47	Rondelle fendue, 5 mm	4
48	Serre-câble	1

IMPORTANT

- Les numéros de pièce de cette liste ne correspondent pas à ceux qui sont mentionnés dans les étapes d'assemblage. Pour connaître ceux-ci, veuillez consulter la section **« 2. Liste des pièces »** à la page **7**.

11. Garantie

Cet article comprend une garantie de remplacement limitée de trente (30) jours, une garantie limitée de deux (2) ans contre les défauts de fabrication et de matériau(x), et une garantie de quatre-vingt-dix (90) jours applicable aux accessoires compris. Toute réclamation au titre de la garantie doit être accompagnée d'une preuve d'achat.

Sous réserve des conditions et restrictions énoncées ci-dessous, le présent article sera réparé ou remplacé (par un produit du même modèle ou par un produit ayant une valeur égale ou des caractéristiques identiques), à notre discrétion, pourvu qu'il nous soit retourné avec une preuve d'achat à l'intérieur de la période de garantie prescrite et qu'il soit couvert par la présente garantie. Nous assumerons le coût de tout remplacement ou réparation ainsi que les frais de main-d'œuvre s'y rapportant.

La présente garantie est assujettie aux conditions et restrictions qui suivent :

a) un contrat de vente attestant l'achat et la date d'achat doit être fourni;
b) la présente garantie ne s'applique à aucun produit ou pièce d'un produit qui est usé ou brisé, qui est devenu hors d'usage en raison d'un emploi abusif ou inapproprié, d'un dommage accidentel, d'une négligence ou d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien inapproprié (selon la description figurant dans le guide d'utilisation ou le mode d'emploi applicable) ou qui est utilisé à des fins industrielles, professionnelles, commerciales ou locatives;
c) la présente garantie ne s'applique pas à l'usure normale ou aux pièces ou accessoires non réutilisables qui sont fournis avec le produit et qui deviendront vraisemblablement inutilisables ou hors d'usage après une période d'utilisation raisonnable;
d) la présente garantie ne s'applique pas à l'entretien régulier et aux articles de consommation, comme le carburant, les lubrifiants, les sacs d'aspirateur, les lames, les courroies, le papier abrasif, les embouts, les liquides, les mises au point ou les réglages;
e) la présente garantie ne s'applique pas lorsque les dommages sont causés par des réparations effectuées par d'autres personnes (c.-à-d. celles qui ne sont pas autorisées par le fabricant);
f) la présente garantie ne s'applique pas aux produits qui ont été vendus au premier acheteur à titre de produits remis en état ou remis à neuf (à moins qu'il n'en soit prévu autrement par écrit);
g) la présente garantie ne s'applique pas à aucun produit ou pièce de produit lorsqu'une pièce d'un autre fabricant est posée ou lorsque des personnes non autorisées ont tenté de réparer ou de modifier ceux-ci;
h) la présente garantie ne s'applique pas à la détérioration normale du fini extérieur, notamment les éraflures, les bosses et les éclats de peinture, ou à la corrosion ou à la décoloration causée par la chaleur, les produits abrasifs et les produits de nettoyage chimiques;
i) la présente garantie ne s'applique aux pièces vendues par une autre entreprise et décrites comme telles, lesquelles pièces sont couvertes par la garantie du fabricant s'y rapportant, le cas échéant.

Restrictions supplémentaires
La présente garantie s'applique uniquement à l'acheteur original et ne peut être transférée. Ni le détaillant ni le fabricant ne sont responsables des autres frais, pertes ou dommages, y compris les dommages indirects, accessoires ou exemplaires liés à la vente ou à l'utilisation du présent produit ou à l'impossibilité de l'utiliser.

Avis au consommateur
La présente garantie vous accorde des droits précis et il se peut que vous ayez d'autres droits, lesquels peuvent varier d'une province à l'autre. Les dispositions énoncées dans la présente garantie ne visent pas à modifier, à restreindre, à éliminer, à rejeter ou à exclure les garanties énoncées dans les lois fédérales ou provinciales applicables.

Importé par Trileaf Distribution Trifeuil Toronto, Canada M4S 2B8

30610CA01M101_FR.indd 18 2014-2-7 17:48:41